

PHILIPS

Seria 3000

Boks SoundBar

HTL3310

Manuali i përdorimit



Regjistroni produktin tuaj dhe merrni ndihmë në
www.philips.com/welcome

Përmbajtja

1	Të rëndësishme	3
	Ndihmë dhe mbështetje	3
	Siguria	3
	Kujdesi për produktin tuaj	4
	Kujdesi për mjedisin	4
	Deklarata FCC dhe IC për përdoruesit (vetëm për SHBA dhe Kanada)	5
	Pajtueshmëria	5

2	SoundBar juaj	6
	Njësia kryesore	6
	Subwoofer me valë	6
	Telekomanda	6
	Konektorët	7
	Përgatitja e telekomandës	8
	Vendosja	8

3	Lidhja	9
	Lidhuni me portën HDMI (ARC)	9
	Lidhja me një prizë optike	9
	Lidhja me një prizë AUX	9
	Lidhja me energjinë	10
	Lidhja me Subwoofer	10

4	Përdorimi i SoundBar	11
	Ndezja dhe fikja	11
	Gjendje pritjeje automatike	11
	Zgjedhja e modaliteteve	11
	Zgjidhni efektin e ekualizuesit (EQ)	11
	Rregulloni volumnin	12
	Punimi me Bluetooth	12
	Punimi me AUX / OPTICAL / HDMI ARC	12
	Punimi me USB	13

5	Montimi në mur	13
----------	-----------------------	-----------

6	Të dhënat e produktit	14
----------	------------------------------	-----------

7	Zgjidhja e problemeve	15
----------	------------------------------	-----------

I Të rëndësishme

Lexoni dhe kuptoni të gjitha udhëzimet para se ta përdorni produktin. Garancia nuk është e vlefshme nëse dëmtimi shkaktohet nga mosndjekja e udhëzimeve.

Ndihmë dhe mbështetje

Për mbështetje intensive online, vizitoni www.philips.com/welcome to:

- shkarkoni manualin e përdorimit dhe udhëzuesin e shpejtë
- shikoni udhëzuesit me video (të disponueshme vetëm për disa modele)
- gjeni përgjigje për pyetje të bëra shpesh (FAQ)
- na dërgoni pyetje me email
- bisedoni me përfaqësuesit tanë.

Ndiqui udhëzimet në faqen e internetit për të zgjedhur gjuhën, dhe më pas vendosni numrin e modelit të produktit

Ose mund të kontaktoni shërbimin e klientit në vendin tuaj. Para se të kontaktoni, mbani shënim numrin e modelit dhe numrin e serisë së produktit. Mund t'i gjeni këto informacione mbrapa ose poshtë produktit.

Siguria

Rrezik goditjeje elektrike ose zjarri!

- Para se të bëni ose të ndryshoni ndonjë lidhje, sigurohuni që të gjitha pajisjet të jenë të shkëputura nga priza.
- Asnjëherë mos e ekspozoni produktin dhe aksesoret ndaj shiut ose ujit. Asnjëherë mos i vendosni enët me lëngje, si për shembull vazot, pranë produktit. Nëse derdhjen lëngje sipër ose brenda produktit, shkëputeni menjëherë nga priza. Kontaktoni shërbimin e klientit për ta kontrolluar produktin para se ta përdorni.

- Asnjëherë mos e vendosni produktin dhe aksesoret pranë flakëve të ndezura ose pranë burimeve të tjera të nxehtësisë, përfshirë edhe dritën direkte të diellit.
- Asnjëherë mos futni objekte në vrimat e ajrimit ose në vrima të tjera në produkt.
- Aty ku spina e energjisë ose një bashkues i pajisjes përdoret për si mjet shkëputjeje, pajisja e shkëputjes duhet të jetë në një vend që arrihet me lehtësi.
- Bateritë (paketa e baterive ose bateritë e montuara) nuk duhet të ekspozohen në nxehtësi ekstreme si drita e diellit, zjarri ose të ngjashme.
- Shkëputeni produktin nga priza kur ka stuhi me vetëtimë.
- Kur shkëputni kordonin e energjisë, gjithmonë tërhiqni spinën, asnjëherë kabullin.

Rrezik për qark të shkurtër ose zjarri!

- Për identifikimin dhe të dhënat për energjinë, shikoni etiketën e të dhënave mbrapa ose poshtë produktit.
- Para se ta lidhni produktin në prizë, sigurohuni që tensioni i energjisë përputhet me vlerën që është printuar mbrapa ose poshtë produktit. Asnjëherë mos e lidhni produktin me një prizë energjie nëse tensioni është i ndryshëm.

Rrezikoni të lëndoheni ose ta dëmtoni këtë produkt!

- Për montimin në mur, ky produkt duhet të fiksoset mirë në mur sipas udhëzimeve për instalimin. Përdorni vetëm kllapën e dhënë për montimin në mur (nëse ka). Montimi i papërshtatshëm në mur mund të shkaktojë aksidente, lëndime ose dëmtime. Nëse keni ndonjë pyetje kontaktoni shërbimin e klientit në vendin tuaj
- Asnjëherë mos e vendosni produktin ose ndonjë objekt mbi kordonët e energjisë ose mbi pajisje të tjera elektrike.
- Nëse produkti transportohet në temperatura nën 5°C, shpaketojeni produktin dhe prisni që temperatura të jetë njëlloj me temperaturën e ambientit para se ta lidhni në prizë.

- Disa pjesë të këtij produkti mund të jenë prej qelqi. Kapeni me kujdes për të shmangur lëndimet dhe dëmtimet.

Rrezik nxehtësie të lartë!

- Asnjëherë mos e instaloni këtë produkt në hapësirë të kufizuar. Gjithmonë lini të paktën katër inç hapësirë anembanë produktit për ajrim të mirë. Sigurohuni që perdet ose objektet e tjera të mos mbulojnë asnjëherë vrimat e ajrimit në produkt.

Rrezik ndotjeje!

- Mos i përzieni bateritë (të rejat me të vjetrat, ose ato prej karboni me ato alkaline, etj.).
- KUJDES: Rrezik shpërthimi nëse bateritë nuk vendosen si duhet. Ndërrojeni vetëm me bateri të njëjtë ose me të njëjtin tip.
- Hiqini bateritë nëse janë shkarkuar ose nëse telekomanda nuk do të përdoret për kohë të gjatë.
- Bateritë përmbajnë substanca kimike, ndaj duhet të hidhen si duhet

Rrezik i gëlltimit të baterive!

- Produkti/telekomanda mund të ketë një bateri të tipit monedhë/kopsë e cila mund të gëlltitet padashur. Mbajeni gjithnjë larg nga fëmijët! Nëse gëlltitet, bateria mund të shkaktojë lëndime serioze ose vdekje. Mund të ndodhin djegie të rënda brenda dy orësh pas gëlltimit.
- Nëse dyshoni se një bateri është gëlltitur ose është futur në ndonjë pjesë të trupit kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.
- Kur ndërroni bateritë, mbajini gjithnjë bateritë e reja dhe ato të përdorura larg fëmijëve. Sigurohuni që vendi i baterisë të jetë krejt i sigurt pasi ta ndërroni baterinë.
- Nëse vendi i baterisë nuk mund të sigurohet komplet, mos e përdorni më produktin. Mbajeni larg fëmijëve dhe kontaktoni prodhuesin



Ky është një aparat i KLASIT II me izolim të dyfishtë, dhe nuk ka tokëzim mbrojtës.

Kujdesi për produktin tuaj

Përdorni leckë me mikrofibra për ta pastruar produktin.

Kujdesi për mjedisin

Hedhja e produktit të vjetër dhe e baterive



Produkti është projektuar dhe prodhuar me materiale dhe komponentë të cilësisë së lartë, të cilat mund të riciklohen dhe të ripërdoren.



Ky simbol mbi një produkt do të thotë se produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/EU.



Ky simbol do të thotë se produkti përmban bateri që mbulohen nga Direktiva Evropiane 2013/56/EU të cilat nuk mund të hidhen së bashku me mbetjet e zakonshme shtëpiake. Informohuni lidhur me sistemet vendëse për grumbullimin e produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive. Ndiqui rregullat vendëse dhe asnjëherë mos e hidhni produktin dhe bateritë së bashku me mbetjet e zakonshme shtëpiake. Hedhja e duhur e produkteve të vjetra ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Heqja e baterive njëpërdorimëshe

Për t'i hequr bateritë njëpërdorimëshe, shikoni pjesën për montimin e baterive.

Deklarata FCC dhe IC për përdoruesit (vetëm për SHBA dhe Kanada)



INFORMACION FCC

Paralajmërim:

- Kjo pajisje duhet të instalohet dhe përdoret në distancë minimale prej 20 cm mes radiatorit dhe trupit
- Ndryshimet ose modifikimet në këtë pajisje që nuk janë miratuar shprehimisht nga pala përgjegjëse për pajtueshmërinë mund ta bëjnë të pavlefshëm autoritetin e përdoruesit për ta përdorur pajisjen.

SHËNIM: Kjo pajisje është testuar dhe është zbuluar se i përmbahet limiteve për një pajisje digjitale të Klasit B, sipas pikës 15 të rregullave FCC. Këto limite janë vendosur për të siguruar mbrojtje të arsyeshme ndaj interferencave të dëmshme në një ambient banimi. Pajisja gjeneron, përdor dhe mund të rrezatojë energji të frekuencave radio dhe, nëse nuk instalohet dhe nuk përdoret sipas udhëzimeve, mund të shkaktojë interferenca të dëmshme ndaj komunikimeve radio. Megjithatë, nuk ka garanci se nuk do të ketë interferenca në një ambient të caktuar. Nëse kjo pajisje shkakton interferenca të dëmshme ndaj sinjalit të radios ose televizionit, gjë që mund të përcaktohet duke e fikur dhe ndezur pajisjen, përdoruesi nxitet që të përpiqet ta korrigjojë interferencën duke ndjekur një ose më shumë nga masat e mëposhtme:

- Ndrysho orientimin ose zhvendos antenën.
- Largo distancën mes pajisjes dhe marrësit.
- Lidhe pajisjen në një prizë që ndodhet në një qark të ndryshëm nga ai në të cilin është lidhur marrësi.
- Konsultohu me shitësin ose me një teknik me përvojë për radio ose televizorë për ndihmë.

Kjo pajisje përmban transmetues/marrës të përjashtuar nga licencat të cilat i përmbahen RSS-ve të Inovacionit, Shkencës dhe Zhvillimit Ekonomik të Kanadasë të përjashtuar nga licencat. Përdorimi i nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme:

1. Kjo pajisje nuk mund të shkaktojë interferenca.
2. Kjo pajisje duhet të pranojë çfarëdo interference, duke përfshirë interferencat që mund të shkaktojnë punim të padëshiruar të pajisjes.

Pajtueshmëria

Ky produkt i përmbahet kërkesave të Komunitetit Evropian për interferencat radio. Këtu, MMD Hong Kong Holding Limited deklaron se ky produkt është në përputhje me kërkesat themelore dhe masat e tjera përkatëse të Direktivës 2014/53/EU.

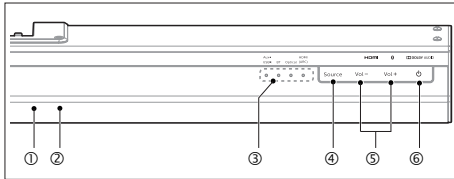
Mund ta gjeni deklaratën e konformitetit në www.p4c.philips.com.

2 SoundBar juaj

Urime për blerjen tuaj, dhe mirë se vini në Philips! Për të përfutur plotësisht nga mbështetja që jep Philips, regjistroni SoundBar në www.philips.com/welcome.

Njësia kryesore

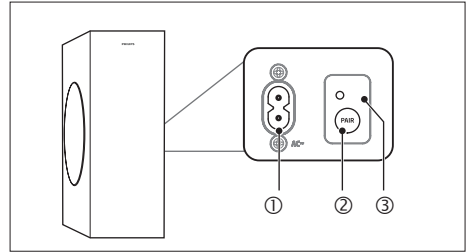
Kjo pjesë përmban një përmbledhje të njësive kryesore.



- ① **Sensori i telekomandës**
- ② **Treguesi në gjendje pritjeje**
Kur ndizet, tregon se SoundBar është në gjendje pritjeje.
- ③ **Treguesi LED i SoundBar**
 - **Aux / USB:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin Aux. Kur pulson, tregon se SoundBar është në modalitetin USB.
 - **BT:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin Bluetooth.
 - **Optike:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin optik.
 - **HDMI (ARC):** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin HDMI ARC.
- ④ **Burimi**
Zgjidhni një burim për SoundBar.
- ⑤ **Vol+/Vol- (Volume)**
Rritni ose ulni volumn.
- ⑥ **⏻ (Standby-On)**
Ndizeni SoundBar ose çojeni në gjendje pritjeje.

Subwoofer me valë

Kjo pjesë përmban një përmbledhje të Subwoofer me valë.



- ① **AC~ Priza**
Lidhni energjinë.
- ② **Butoni PAIR**
Shtypni për të hyrë në modalitetin e bashkimit për Subwoofer.
- ③ **Treguesi i Subwoofer**
 - Kur është i ndezur, treguesi ndizet.
 - Gjatë lidhjes me valë mes Subwoofer dhe njësive kryesore, treguesi pulson shpejt në ngjyrë portokalli
 - Kur lidhja bëhet me sukses, treguesi ndizet në ngjyrë portokalli.
 - Kur lidhja dështon, treguesi pulson në ngjyrë portokalli me ngadalë.

Telekomanda

Kjo pjesë përmban një përmbledhje të telekomandës.

- ① **⏻ (Standby-On)**
Ndizeni SoundBar ose çojeni në gjendje pritjeje.
- ② **🔊 (Hesht)**
Heshtni ose riktheni volumn.
- ③ **⏮️ / ⏭️ (E mëparshme/Tjetra)**
Kapërceni te kënga e mëparshme ose te kënga tjetër në modalitetin USB/BT.

④ ►|| (Luaj/Pauzë)

Filloni, ndaloni ose vazhdoni luajtjen në modalitetin USB/BT.

⑤ Vol+/Vol- (Volume)

Rritni ose ulni volumnin.

⑥ Butonat e burimit

AUX: Kalojeni burimin e audios në lidhjen MP3 (xheku 3,5 mm).

BT/PAIR: Kaloni në modalitetin Bluetooth. Shtypeni dhe mbajeni shtypur për të aktivizuar funksionin e lidhjes në modalitetin Bluetooth ose shkëputni pajisjen Bluetooth ekzistuese të lidhur.

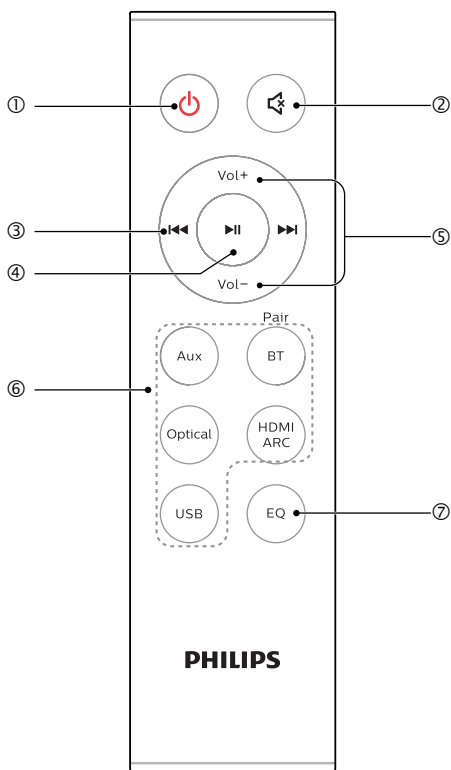
OPTICAL: Kalojeni burimin e audios të lidhja optike.

HDMI ARC: Kalojeni burimin e të lidhja HDMI ARC.

USB: Kaloni në modalitetin USB.

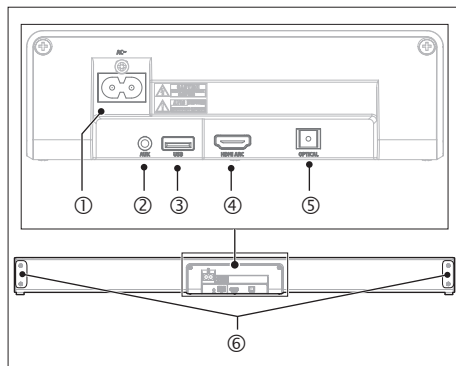
⑦ EQ

Zgjidhni efektin e ekualizuesit (EQ).



Konektorët

Kjo pjesë përmban një përmbledhje të konektorëve të disponueshëm në SoundBar.



① AC~

Lidhni energjinë.

② AUX

Hyrje audio, për shembull, nga një aparat MP3 (xhek 3,5 mm).

③ USB

- Hyrja audio nga një pajisje memorieje USB.
- Përditësoni softuerin e këtij produkti.

④ HDMI (ARC)

Lidhuni me hyrjen HDMI në televizor.

⑤ OPTICAL

Lidhuni me një dalje audio optike në televizor ose në një pajisje digjitale.

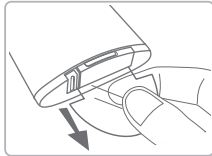
⑥ Vidat për kllapën në mur

Përgatitja e telekomandës

- Telekomanda e dhënë bën të mundur që ta përdorni pajisjen nga njëfarë distance.
- Edhe nëse telekomanda përdoret brenda distancës efektive prej 6 m, përdorimi i telekomandës mund të mos jetë i mundur nëse ka pengesa mes njësive dhe telekomandës.
- Nëse telekomanda përdoret pranë produkteve të tjera që gjenerojnë rreze infrarë, ose nëse pranë njësive përdoren telekomanda të tjera me infrarë, ajo mund të mos punojë si duhet, ose produktet e tjera mund të mos punojnë si duhet.

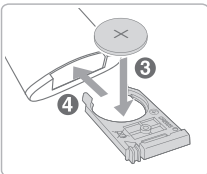
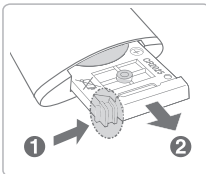
Përdorimi për herë të parë:

Njësia ka një bateri litiumi CR2025 të montuar paraprakisht. Hiqeni veshjen mbrojtëse për të aktivizuar baterinë e telekomandës.



Ndërrojeni baterinë e telekomandës

- Telekomanda ka nevojë për një bateri litiumi 3 V CR2025
- 1 Shtyjeni drejt sirtarit dhëmbin anash sirtarit të baterisë.
 - 2 Tani nxirreni baterinë jashtë telekomandës.
 - 3 Hiqeni baterinë e vjetër. Vendosni baterinë e re CR2025 në sirtarin e baterisë me polaritetin e duhur (+/-) siç tregohet.
 - 4 Futni sirtarin e baterisë përsëri në vend në telekomandë.

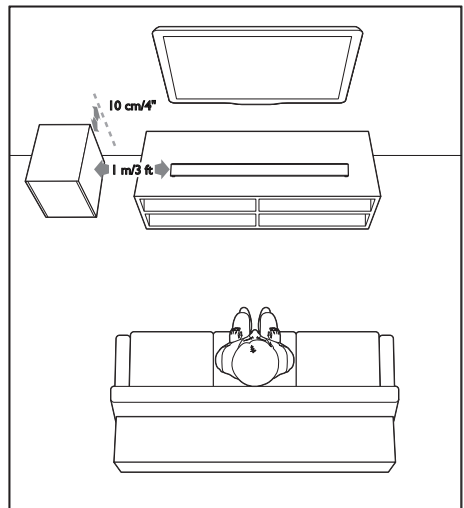


Masa paraprake lidhur me bateritë

- Kur telekomanda nuk do të përdoret për kohë të gjatë (më shumë se një muaj), hiqeni baterinë nga telekomanda për të mos e lejuar që të rrjedhë.
- Nëse bateritë rrjedhin, pastrojeni pjesën e derdhur brenda vendit të baterisë dhe ndërrojeni bateritë me të reja.
- Mos përdorni bateri të tjera përveç atyre që janë specifikuar.
- Mos i nxehni ose çmontoni bateritë.
- Asnjëherë mos i hidhni në zjarr ose në ujë
- Mos i mbani ose mos i ruani bateritë bashkë me objekte të tjera metalike. Kjo mund të bëjë që bateritë të krijojnë qark të shkurtër ose të pëlçasin.
- Asnjëherë mos e karikoni një bateri përveç nëse është konfirmuar se është bateri e karikueshme.

Vendosja

Vendoseni Subwoofer të paktën 1 metër larg nga SoundBar, dhe dhjetë centimetra larg murit. Për të pasur rezultatet më të mira, vendoseni Subwoofer siç tregohet më poshtë.



3 Lidhja

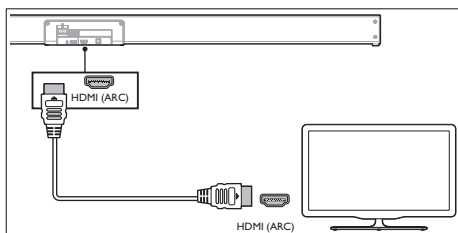
Kjo pjesë ju ndihmon që ta lidhni SoundBar me televizorin dhe me pajisje të tjera, dhe më pas ta konfiguroni. Për informacion rreth lidhjeve bazë të SoundBar dhe aksesoreve, shikoni udhëzuesin e shpejtë.

Shënim

- Për identifikimin dhe të dhënat për energjinë, shikoni etiketën e të dhënave mbrapa ose poshtë produktit.
- Para se të bëni ose të ndryshoni ndonjë lidhje, sigurohuni që të gjitha pajisjet të jenë të shkëputura nga priza.

Lidhuni me portën HDMI (ARC)

SoundBar mbështet HDMI me Audio Return Channel (ARC). Nëse televizori juaj është i pajtueshëm me HDMI ARC, mund ta dëgjoni audion e televizorit nëpërmjet SoundBar duke përdorur një kabull HDMI të vetëm.

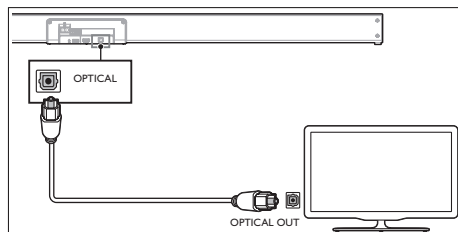


- 1 Duke përdorur kabull High Speed HDMI, lidhni konektorin **HDMI OUT (ARC)-TO TV** me konektorin e televizorit në SoundBar me konektorin **HDMI ARC** në televizor.
 - Konektori **HDMI ARC** në televizor mund të jetë emërtuar ndryshme. Për hollësi, shikoni manualin e përdorimit të televizorit.
- 2 Në televizor aktivizoni veprimet e HDMI-CEC. Për hollësi, shikoni manualin e përdorimit.

Shënim

- Televizori duhet të mbështetë funksionin HDMI-CEC dhe ARC. HDMI-CEC dhe ARC duhet të jenë të aktivizuara.
- Mënyra e konfigurimit të HDMI-CEC dhe ARC mund të ndryshojë në varësi të televizorit. Për hollësi rreth funksionit ARC, ju lutem shikoni manualin e përdorimit të televizorit.
- Vetëm kabllo të pajtueshëm me HDMI 1.4 mund të mbështetën funksionin ARC.

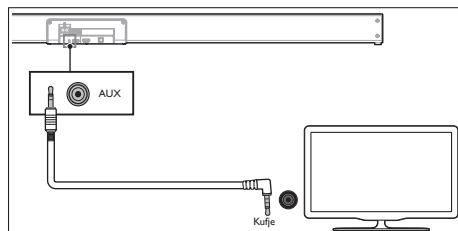
Lidhja me një prizë optike

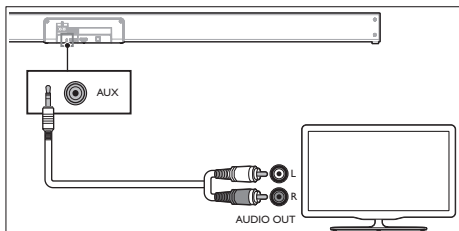


- 1 Duke përdorur një kabull optik, lidhni konektorin **OPTICAL** në SoundBar me konektorin **OPTICAL OUT** në televizor ose në pajisjen tjetër.
 - Konektori optik digjital mund të jetë emërtuar **SPDIF** ose **SPDIF OUT**.

Lidhja me një prizë AUX

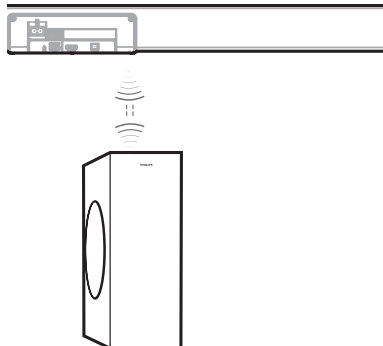
- Përdorni një kabull audio 3,5 mm me 3,5 mm (i përfshirë) për të lidhur portën e kufjes së televizorit me portën **AUX** në pajisje.





- Përdorni kabull 3,5 mm me RCA (nuk është përfshirë) për të lidhur portat e daljes audio të televizorit me portën AUX në pajisje.

- Mos shtypni Pair mbrapa Subwoofer, përveçse për të bërë lidhjen manuale.



Lidhja me energjinë

- Para se të lidhni kordonin e energjisë AC, sigurohuni që të keni bërë të gjitha lidhjet e tjera.
- **Rrezik i dëmtimit të produktit!** Sigurohuni që tensioni i energjisë përputhet me tensionin që është printuar mbrapa ose poshtë pajisjes.
- Lidhni kabullin e energjisë me prizën AC~ të pajisjes, dhe më pas lidheni me prizën elektrike.
- Lidhni kabullin e energjisë me prizën AC~ të Subwoofer, dhe më pas lidheni me prizën elektrike.
- * Kordoni i energjisë dhe lloji i spinës ndryshon sipas vendeve.

Lidhja manuale

Nëse nuk mund të dëgjohet audio nga Subwoofer me valë, lidheni manualisht Subwoofer.

- 1 Shkëputini përsëri të dyja pajisjet nga prizat, pastaj lidhni përsëri pas 3 minutash.
- 2 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **PAIR** mbrapa Subwoofer për disa sekonda.
↳ Treguesi Pair në Subwoofer do të pulsojë shpejt.
- 3 Më pas shtypni **⏻** në pajisje ose në telekomandë për ta ndezur pajisjen.
↳ Treguesi **Pair** në Subwoofer do të qëndrojë ndezur kur lidhja të bëhet me sukses.
- 4 Nëse treguesi Pair vazhdon të pulsojë, përsëritni hapat 1-3.

Lidhja me Subwoofer

Lidhja automatike

Lidheni SoundBar me Subwoofer në prizat e energjisë dhe më pas shtypni mbi pajisje ose telekomandë për ta ndezur pajisjen.

Subwoofer dhe SoundBar do të lidhen automatikisht.

- Kur Subwoofer është duke u lidhur me SoundBar, treguesi **Pair** në Subwoofer do të pulsojë shpejt.
- Kur Subwoofer lidhet me SoundBar, treguesi Pair në Subwoofer do të qëndrojë ndezur.

Këshillë

- Subwoofer duhet të jetë jo më shumë se 6 m larg SoundBar në një vend të hapur (sa më afër aq më mirë).
- Hiqni çdo objekt mes Subwoofer dhe SoundBar.
- Nëse lidhja me valë dështon përsëri, kontrolloni nëse ka ndonjë konflikt ose interferencë të fortë (p.sh. interferencë nga një pajisje elektronike) pranë vendit. Hiqini këto konflikte ose interferenca të forta dhe përsëritni procedurat e mësipërme.
- Nëse njësia kryesore nuk është lidhur me Subwoofer dhe është e ndezur, treguesi **POWER** në pajisje do të pulsojë.

4 Përdorimi i SoundBar

Kjo pjesë ju ndihmon ta përdorni SoundBar për të luajtur audio nga pajisjet e lidhura.

Para se të filloni

- Bëni lidhjet e nevojshme të treguara në udhëzuesin e shpejtë dhe në manualin e përdorimit.
- Kalojeni SoundBar te burimi i duhur për pajisjet e tjera.

Ndezja dhe fikja

- Kur e lidhni pajisjen në prizë, pajisja do të jetë në gjendje STANDBY. Treguesi STANDBY do të ndizet në ngjyrë të kuqe.
- Shtypni butonin  në telekomandë për ta ndezur ose fikur pajisjen
- Hiqeni spinën nga priza nëse doni ta fikni pajisjen komplet
- Nëse është lidhur një pajisje e jashtme (vetëm për portën AUX), pajisja do të ndizet automatikisht kur televizori ose pajisja e jashtme të jetë ndezur.

Gjendje pritjeje automatike

Njësia kalon automatikisht në gjendje pritjeje pas 15 minutash nëse televizori ose njësia e jashtme shkëputet ose fiket.

- Për ta fikur pajisjen komplet, hiqeni spinën nga priza.
- Ju lutemi fikeni pajisjen komplet për të kursyer energji kur nuk e përdorni.

Zgjedhja e modaliteteve

- 1 Shtypni butonin **Source** vazhdimisht në pajisje ose shtypni butonat **Aux**, **Optical**, **HDMI ARC**, **BT/Pair**, **USB** në telekomandë për të zgjedhur modalitetin e dëshiruar.
 - ↳ Drita treguese në SoundBar do të tregojë se cili modalitet është duke u përdorur.
 - **Aux / USB:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin Aux. Kur pulson, tregon se SoundBar është në modalitetin USB.
 - **BT:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin Bluetooth.
 - **Optike:** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin optik.
 - **HDMI (ARC):** Kur ndizet, tregon se SoundBar është në modalitetin HDMI ARC.

Zgjidhni efektin e ekualizuesit (EQ)

Vendosni modalitete zëri të caktuara paraprakisht për t'iu përshtatur videos ose muzikës tuaj.

- 1 Shtypni butonin **EQ** në telekomandë për të zgjedhur efektin që doni të ekualizuesit.
 - ↳ Të gjitha dritat LED sipër dritave të shiritit ndizen për 0,5 sek për të treguar hyrjen në menynë e zgjedhjes së EQ.
 - ↳ Dritat LED ndizen sipas modalitetit EQ aktual si më poshtë:
 - ● (Film)
rekomandohet për të parë filma
 - ●● (Muzikë)
rekomandohet për të dëgjuar muzikë
 - ●●● (Lajme)
rekomandohet për të dëgjuar lajmet
 - ↳ Shtypni butonin **EQ** për të kaluar mes modaliteteve.

Rregulloni volumin

- 1 Shtypni butonin **Vol+/Vol- (Volumi)** për të rritur ose ulur një nivel volumi.
 - Për ta heshtur zërin, shtypni  (**Hesht**).
 - Për ta rikthyer zërin, shtypni  (**Hesht**) përsëri ose shtypni **Vol+/Vol- (Volumi)**.

Shënim: Ndërkohë që rregulloni volumin, treguesi LED i statusit do të pulsojë shpejt. Kur volumi ka arritur nivelin maksimal/minimal, treguesi LED i statusit do të pulsojë ngadalë.

Punimi me Bluetooth

Duke përdorur Bluetooth, lidheni SoundBar me pajisjen Bluetooth (si iPad, iPhone, iPod touch, telefon Android, ose laptop), dhe më pas mund të dëgjoni skedarët audio të ruajtur në pajisje me anë të bokseve SoundBar.

Çfarë ju duhet

- Një pajisje Bluetooth që mbështet profilin Bluetooth A2DP AVRCP dhe me Bluetooth versioni 4.2 + EDR.
- Distanca funksionale maksimale mes SoundBar dhe një pajisjeje Bluetooth është rreth 10 metra.

- 1 Shtypni butonin  vazhdimisht në pajisje ose shtypni butonin **BT** në telekomandë për ta kaluar SoundBar në modalitetin Bluetooth.
↳ Treguesi BT do të pulsojë.
- 2 Në pajisjen Bluetooth, ndizni Bluetooth, kërkonti dhe zgjidhni **PHILIPS HTL3310** për të filluar lidhjen (shikoni manualin e përdorimit të pajisjes Bluetooth për mënyrën se si të aktivizoni Bluetooth).
↳ Gjatë lidhjes, treguesi BT do të pulsojë.
- 3 Prisni derisa të dëgjoni komentën me zë nga SoundBar.
↳ Nëse është lidhur me sukses, treguesi BT do të qëndrojë ndezur.

- 4 Zgjidhni dhe luani skedarë audio ose muzikë në pajisjen Bluetooth.
 - Gjatë luajtjes, nëse vjen një telefonatë, luajtja e muzikës ndalon. Luajtja vazhdon kur telefonata mbaron.
 - Nëse pajisja Bluetooth mbështet profilin AVRCP, mund të shtypni **◀◀ / ▶▶** në telekomandë për kapërcyer te një këngë, ose shtypni **▶ ||** për të ndaluar/vazhduar luajtjen.
- 5 Për të dalë nga Bluetooth, zgjidhni një burim tjetër.
 - Kur riktheheni në modalitetin Bluetooth, lidhja Bluetooth qëndron aktive.



Shënim

- Transmetimi streaming i muzikës mund të ndërpritet nga pengesat mes pajisjes dhe SoundBar si muri, kasa metalike që mbulon pajisjen, ose pajisje të tjera pranë që punojnë në të njëjtën frekuencë.
- Nëse doni ta lidhni SoundBar me një pajisje tjetër Bluetooth, shtypni dhe mbani shtypur **BT/PAIR** në telekomandë për ta shkëputur pajisjen Bluetooth të lidhur aktualisht.

Punimi me AUX / OPTICAL / HDMI ARC

Sigurohuni që pajisja është e lidhur me televizorin ose pajisjen audio.

- 1 Shtypni butonin  vazhdimisht në pajisje ose shtypni butonat **AUX, OPTICAL, HDMI ARC** në telekomandë për të zgjedhur modalitetin që doni.
- 2 Përdoreni pajisjen audio direkt për veçoritë e luajtjes.
- 3 Shtypni butonat **VOL +/-** për të rregulluar volumin sipas nivelit që doni.

Këshillë

- Ndërsa jeni në modalitetin OPTICAL/HDMI ARC, nëse nuk del zë nga pajisja dhe treguesi i statusit pulson, mund t'ju duhet të aktivizoni **PCM** ose daljen e sinjalit **Dolby Digital** në pajisjen burim (p.sh. TV, DVD ose aparat Blu-ray).

Punimi me USB

Kënaquni duke dëgjuar audio në një pajisje USB, si për shembull aparat MP3 dhe memorie USB, etj.

- 1 Futni pajisjen USB.
- 2 Shtypni butonin **Source** vazhdimisht në pajisje ose shtypni butonin **USB** në telekomandë për të zgjedhur modalitetin **USB**.
- 3 Gjatë luajtjes:

Butoni	Veprimi
▶	Fillo, ndalo ose vazhdo luajtjen.
◀◀ / ▶▶	Kalo te kënga e mëparshme ose kënga tjetër.

Këshillë

- Pajisja mund të mbështetë pajisje USB me memorie deri në 32 GB.
- Kjo pajisje mund të luajë MP3 / WAV / WMA.
- Mbështet një portë USB: 5 V $\pm$ 500 mA.

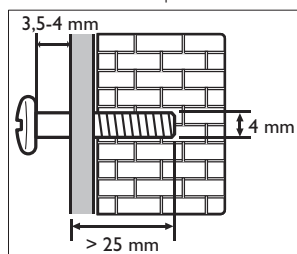
5 Montimi në mur

Shënim

- Montimi i papërshtatshëm në mur mund të shkaktojë aksidente, lëndime ose dëmtime. Nëse keni ndonjë pyetje, kontaktoni shërbimin e klientit në vendin tuaj.
- Para se ta montoni në mur, sigurohuni që muri është në gjendje të mbajë peshën e SoundBar.
- Para se ta montoni në mur, duhet të hiqni katër këmbët prej gome poshtë SoundBar; përndryshe këmbët prej gome nuk mund të fiksohen përsëri.

Gjatësia/diametri i vidës

Në varësi të mënyrës së montimit të SoundBar në mur, sigurohuni që të përdorni vida me gjatësi dhe diametër të përshtatshëm.



Shikoni figurën në udhëzuesin e shpejtë për mënyrën se si ta montoni SoundBar në mur.

- 1) Shponi dy vrima në mur.
- 2) Fiksni upat dhe vidat në vrima.
- 3) Vareni SoundBar në vida.

6 Të dhënat e produktit



Shënim

- Të dhënat dhe dizajni mund të ndryshohen pa u njoftuar përpara.

Bluetooth

- Profili Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versioni i Bluetooth: 4.2 + EDR
- Banda e frekuencës/Fuqia output: 2402 MHz ~ 2480 MHz / ≤ 5 dBm
- Rrezja e frekuencës së valëve 2.4G: 2400 MHz ~ 2483 MHz
- Fuqia maksimale e valëve 2.4G: 6 dBm

Njësia kryesore

- Furnizimi me energji: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Fuqia MAX në dalje nga boks: 25 W $\times$ 4
- Konsumi i energjisë: 25 W
- Konsumi në gjendje pritjeje: $< 0,5$ W
- USB: 5 V = 500 mA
- Përgjigja e frekuencës: 120 Hz - 20 KHz
- Ndjeshmëria input audio (AUX): 500 mV
- Impedanca e bokseve: 8 Ω $\times$ 2
- Përmasat (Gje $\times$ La $\times$ The): 800 $\times$ 67,3 $\times$ 81,7 mm
- Peshë: 1,6 kg
- Temperatura e punimit: 0°C - 45°C

Subwoofer

- Furnizimi me energji: 100-240 V ~, 50-60 Hz
- Fuqia në dalje: 60 W
- Konsumi i energjisë: 20 W
- Konsumi i energjisë në gjendje pritjeje: $< 0,5$ W
- Përgjigja e frekuencës: 40 Hz - 120 Hz
- Impedanca: 4 Ω
- Përmasat (Gje $\times$ La $\times$ The): 120 $\times$ 403 $\times$ 300 mm
- Peshë: 4,1 kg
- Temperatura e punimit: 0°C - 45°C

Telekomanda

- Distanca/Këndi: 6 m/30°
- Tipi i baterisë: CR2025

7 Zgjidhja e problemeve



Paralajmërim

- Të dhënat dhe dizajni mund të ndryshohen pa u njoftuar përpara.

Për ta mbajtur garancinë të vlefshme, asnjëherë mos u mundoni ta riparoni produktin vetë.

Nëse keni probleme me përdorimin e produktit, kontrolloni pikat e mëposhtme para se të kërkonit servis.

Nëse ende keni problem, kërkonit ndihmë në www.philips.com/welcome.

Nuk ndizet

- Sigurohuni që kordoni AC është lidhur si duhet.
- Sigurohuni që në prizën AC ka energji.
- Shtypni butonin  të gjendjes në pritje në telekomandë ose SoundBar për ta ndezur SoundBar.

Nuk ka zë

- Rritni volumnin. Shtypni butonin e rritjes së volumnit në telekomandë ose në SoundBar.
- Shtypni  (Hesht) në telekomandë për t'u siguruar që SoundBar nuk është heshtur.
- Shtypni butonat e burimit për të zgjedhur një burim tjetër hyrjeje.
- Kur përdorni një prej hyrjeve digjitale, nëse nuk ka audio:
 - Proveni ta vendosni daljen e televizorit në PCM ose
 - Lidhuni direkt me burimin Blu-ray/ burimin tjetër, disa televizorë nuk kalojnë audio digjitale.
- Televizori mund të jetë vendosur në dalje audio të ndryshueshme. Kontrolloni që dalja audio është vendosur në FIXED ose STANDARD, jo në VARIABLE. Shikoni manualin e përdorimit të televizorit për informacione më të detajuara.

- Nëse po përdorni Bluetooth, sigurohuni që volumni në pajisjen burim është ngritur dhe që pajisja nuk është heshtur.

Telekomanda nuk punon

- Para se të shtypni çfarëdo butoni për kontrollin e luajtjes, më parë zgjidhni burimin e duhur.
- Afrojeni më shumë telekomandën me pajisjen.
- Vendosni baterinë duke i pozicionuar polaritetet (+/-) siç është treguar.
- Ndërroni baterinë.
- Drejtojeni telekomandën direkt në sensorin përpara pajisjes.

Nuk gjej dot emrin e Bluetooth të këtij aparati në pajisjen time Bluetooth

- Sigurohuni që funksioni Bluetooth është aktivizuar në pajisjen tuaj Bluetooth.
- Lidheni përsëri aparatin me pajisjen Bluetooth.

Ky është një funksion fikjeje pas 15 minutash, një nga kërkesat e standardit ERPII për të kursyer energji

- Kur niveli i sinjalit input të jashtëm të pajisjes është shumë i ulët, pajisja fiket automatikisht pas 15 minutash. Ju lutem rritni volumnin e pajisjes së jashtme.

Subwoofer është në gjendje pritjeje ose Subwoofer nuk ndizet

- Ju lutemi shkëputni kordonin e energjisë nga priza, dhe lidheni përsëri pas 3 minutash për ta resetuar Subwoofer.

产品中有害物质的名称及含量
Names and Contents of Hazardous Substances

部件名称 Name of the parts	有害物质 Hazardous Substance					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳 Housing	○	○	○	○	○	○
超重低音箱 Subwoofer	×	○	○	○	○	○
喇叭单元 Loudspeakers	○	○	○	○	○	○
电路板组件 PWBs	×	○	○	○	○	○
附件(遥控器, 电源线, 连接线) Accessories (Remote control & cables)	×	○	○	○	○	○
遥控器电池 Batteries in Remote Control (Zn/C)	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
The table is formulated according to SJ/T 11364.

- : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
○: Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in GB/T 26572.
- ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
×: Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in GB/T 26572.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

此标识指期限(十年), 电子电气产品中的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变, 用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。
This logo refers to the period (10 years) during which the hazardous substances in electronic and electrical products will not leak or mutate so that the use of these [substances] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.



Fjala dhe logot Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara që zotërohen nga Bluetooth SIG, Inc. Termat HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, dhe logoja HDMI janë marka tregtare ose marka të regjistruara tregtare të HDMI Licensing Administrator, Inc.

Prodhuar nën licencë nga Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio dhe simboli me dy D janë marka tregtare të Dolby Laboratories.

Të dhënat mund të ndryshohen pa u njoftuar përpara.

Philips dhe Philips Shield Emblem janë marka të regjistruara të Koninklijke Philips N.V. dhe përdoren me licencë. Ky produkt është prodhuar nga, dhe shitet nën përgjegjësinë e MMD Hong Kong Holding Limited, ose të një prej filialeve të tij, dhe MMD Hong Kong Holding Limited është garantuesi i vetëm në lidhje me këtë produkt.

